

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

de en

2 Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of MIELE & Cie. KG

3 Dokument-Nr.: 0644
Document – No.:

4 Hersteller: imperial Werke oHG
Manufacturer:

5 Anschrift: Miele Straße 1
Address: D – 32257 Bünde

6 Produktbezeichnung: 7 Dampfgarer, drucklos
Product designation: Steamcooker, pressureless

8 Typenbezeichnung: DG2740; DG2840
Type:

9 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

9.1 2014/53/EU: Funkanlagenrichtlinie (nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung “-W”)
2014/53/EU: Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending “-W”)

9.2 2014/35/EU: Niederspannungsrichtlinie
2014/35/EU: Low Voltage Directive

9.3 2014/30/EU: EMV Richtlinie
2014/30/EU: Directive relating to electromagnetic compatibility

9.4 (EU) 2023/826 Standby
(EC) 2023/826 standby

9.5 2011/65/EU: RoHS-Richtlinie
2011/65/EU: RoHS-Directive

9.8 2004/1935/EG: Materialien mit Lebensmittelkontakt
2004/1935/EG: Materials in contact with food

9.9 (EU) 2025/40 Verordnung über Verpackungen und Verpackungsabfälle
(EU) 2025/40 Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR)

10 Normen: EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A2+A14:2019
Standards EN 60335-2-6:2015+A1+A11:2020
EN 62233:2008
EN 62233 Cor. 1:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1+A2+A2/AC:2022
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018
EN 60350-1:2018

11 Ort, Datum: Bünde, 2026-07-10
Place, Date:

12 Unterzeichnet für und im Namen von :
Signed for and on behalf of :

i.V. 
Director Research and Development
Dr. Christian Böhm

i.V. 
Frank Bringewat (13. Juli 2026 10:13:14 GMT+2)
Director Quality Department
Frank Bringewat

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	de	en	bg	cs	da
1)	EU – Konformitätserklärung	EU – Declaration of Conformity	ЕС – Декларация за съответствие	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring
2)	Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Тази Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpisy ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dems ansvar.
3)	Dokument-Nr.:	Document – No.:	Документ №:	Dokument č.:	Dokumentnr.:
4)	Hersteller:	Manufacturer:	Производител:	Výrobce:	Fabrikant:
5)	Anschrift:	Address:	Адрес:	Adrese:	Adresse:
6)	Produktbezeichnung:	Product designation:	Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:
7)	Kombi Einbau Dampfgerar Einbau Speisewärmer Einbau Dampfgerar Einbau Glaskeramik Kochfeld Einbau Induktionskochfeld Dampfgerar mit Mikrowellenfunktion für den Einbau Einbau Induktionskochfeld mit Dunstabzug	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Комбиниран вграден параход Вграден нагревател за храна Вграден параход Вграден стъклокерамичен плот Вграден индукционен плот Вградена печка за готвене на пара с микровълнова функция Вграден индукционен плот с аспиратор	Kombinovaný vestavný napařovač Vestavěný ohříváč potravin Vestavěný napařovač Vestavná sklokeramická varná deska Vestavná indukční varná deska Vestavný parní hrnec s funkcí mikrovlnné trouby Vestavná indukční varná deska s odsavačem par	Combi indbygget dampkoger Indbygget madvarmer Indbygget dampkoger Indbygget glaskeramisk kogeplade Indbygget induktionskogeplade Indbygget dampkoger med mikrobølgeovnsfunktion Indbygget induktionskogeplade med emhætte
8)	Typenbezeichnung:	Product designation:	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:
9)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie:	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU
	Funkanlagenrichtlinie	Radio Equipment Directive	Директива за радиооборудването	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Radioudstyrsdirektivet
	(nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung "-W")	(only applicable for type with ending "-W")	(приложима само за типове завършващи с "-W")	(týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	(gælder kun for modeller, der ender på "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EC	2014/35/EU	2014/35/EU
	Niederspannungsrichtlinie	Low Voltage Directive	Директива за за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EC	2014/30/EU	2014/30/EU
	EMV Richtlinie	Directive relating to electromagnetic compatibility	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet
9.4)	2009/125/EG	2009/125/EC	2009/125/EC	2009/125/ES	2009/125/EF
	VERORDNUNG 2008/1275/EU (Standby) -VERORDNUNG 66/2014 (Haushaltskochmulden)	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	Директива за продукти, свързани с енергопотреблението - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2023 + 2021/341 - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2020 + 2021/341	Směrnice pro energetické produkty - NNARÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2023 + 2021/341 - NNARÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	ErP direktiv - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EU	2011/65/EO	2011/65/ES	2011/65/EU
	RoHS-Richtlinie	RoHS-Directive	Директивата за ограничение на употребата на определени опасни вещества в ЕЕО	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
	Energieverordnung	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/EU	2016/426/EO	2016/426/ES	2016/426/EF
	EG Gasgeräteverordnung (GAR) Notifizierte Stelle welche die Geräte gegen die Anforderungen geprüft hat: ..., Zertifikatsnummer: ..., Ausstellungsdatum: ..., Ablaufdatum: ...	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate: ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Наредба на ЕО за газовите уреди (GAR) Нотифициран орган, който е тествал уредите спрямо изискванията: ..., Номер на сертификата: ..., Дата на издаване: ..., Срок на валидност: ...	Nafizení ES o plynových spotřebičích (GAR) Oznámený subjekt, který zkoušel spotřebiče podle požadavků: ..., číslo certifikátu: ..., datum vydání: ..., datum ukončení platnosti: ...	EF-forordning om gasapparater (GAR) Bemyndiget organ, der har afprøvet apparatet i forhold til kravene: ..., Certifikatnummer: ..., Udstedelsesdato: ..., Udløbsdato: ...
9.8)	2004/1935/EG	2004/1935/EC	2004/1935/EC	2004/1935/ES	2004/1935/EF
	Materialien mit Lebensmittelkontakt (EU) 2025/40	Materials in contact with food (EU) 2025/40	Материали в контакт с храни (ЕС) 2025/40	Материály přicházející do styku s potravinami (EU) 2025/40	Materialer med kontakt med fødevarer (EU) 2025/40
9.9)	Verordnung über Verpackungen und Verpackungsabfälle	Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR)	Регламент относно опаковките и отпадъците от опаковки	Nafizení o obalech a obalových odpadech	Forordning om emballage og emballageaffald
10)	Normen:	Standards:	Стандарти:	Normy:	Standarder:
11)	Ort, Datum:	Place, Date:	Място, дата:	Místo, datum:	Sted, dato:
12)	Unterzeichnet für und im Namen von:	Signed for and on behalf of:	Подписано за и от името на:	Podepsáno za a jménem:	Underskrevet for og på vegne af:
13)	Leitung Konstruktion u. Entwicklung	Director Research and Development	Ръководител на отдел "Строителство и развитие	Vedoucí oddělení výstavby a vývoje	Chef for byggeri og udvikling
14)	Leitung Qualitätsmanagement	Director Quality Department	Ръководител на отдел "Управление на качеството	Vedoucí oddělení řízení kvality	Leder af kvalitetsstyring

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	de	en	bg	cs	da
1)	EU – Konformitätserklärung	EU – Declaration of Conformity	ЕС – Декларация за съответствие	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring
2)	Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Тази Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpisy ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseerklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.
3)	Dokument-Nr.:	Document – No.:	Документ №:	Dokument č.:	Dokumentnr.:
4)	Hersteller:	Manufacturer:	Производител:	Výrobce:	Fabrikant:
5)	Anschrift:	Address:	Адрес:	Adrese:	Adresse:
6)	Produktbezeichnung:	Product designation:	Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:
7)	Kombi Einbau Dampfgarer Einbau Speisewärmer Einbau Dampfgarer Einbau Glaskeramik Kochfeld Einbau Induktionskochfeld Dampfgarer mit Mikrowellenfunktion für den Einbau Einbau Induktionskochfeld mit Dunstabzug	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Комбиниран вграден параход Вграден нагревател за храна Вграден параход Вграден стъклокерамичен плот Вграден индукционен плот Вградена печка за готвене на пара с микровълнова функция Вграден индукционен плот с аспиратор	Kombinovaný vestavný napařovač Vestavěný ohříváč potravin Vestavěný napařovač Vestavná sklokeramická varná deska Vestavná indukční varná deska Vestavný parní hrnec s funkcí mikrovlnné trouby Vestavná indukční varná deska s odsavačem par	Combi indbygget dampkoger Indbygget madvarmer Indbygget dampkoger Indbygget glaskeramisk kogeplade Indbygget induktionskogeplade Indbygget dampkoger med mikrobølgeovnsfunktion Indbygget induktionskogeplade med emhætte
8)	Typenbezeichnung:	Product designation:	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:
9)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie:	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU
	Funkanlagenrichtlinie	Radio Equipment Directive	Директива за радиооборудването	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Radioudstyrsdirektivet
	(nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung "-W")	(only applicable for type with ending "-W")	(приложима само за типове завършващи с "-W")	(týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	(gælder kun for modeller, der ender på "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EC	2014/35/EU	2014/35/EU
	Niederspannungsrichtlinie	Low Voltage Directive	Директива за за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EC	2014/30/EU	2014/30/EU
	EMV Richtlinie	Directive relating to electromagnetic compatibility	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet
9.4)	2009/125/EG	2009/125/EC	2009/125/EC	2009/125/ES	2009/125/EF
	VERORDNUNG 2008/1275/EU (Standby) -VERORDNUNG 66/2014 (Haushaltskochmulden)	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	Директива за продукти, свързани с енергопотреблението - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2023 + 2021/341 - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2020 + 2021/341	Směrnice pro energetické produkty - NNARÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2023 + 2021/341 - NNARÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	ErP direktiv - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EU	2011/65/EO	2011/65/ES	2011/65/EU
	RoHS-Richtlinie	RoHS-Directive	Директивата за ограничение на употребата на определени опасни вещества в ЕЕО	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
	Energieverordnung	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/EU	2016/426/EO	2016/426/ES	2016/426/EF
	EG Gasgeräteverordnung (GAR) Notifizierte Stelle welche die Geräte gegen die Anforderungen geprüft hat: ..., Zertifikatsnummer: ..., Ausstellungsdatum: ..., Ablaufdatum: ...	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate: ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Наредба на ЕО за газовите уреди (GAR) Нотифициран орган, който е тествал уредите спрямо изискванията: ..., Номер на сертификата: ..., Дата на издаване: ..., Срок на валидност: ...	Nařízení ES o plynových spotřebičích (GAR) Oznámený subjekt, který zkoušel spotřebiče podle požadavků: ..., číslo certifikátu: ..., datum vydání: ..., datum ukončení platnosti: ...	EF-forordning om gasapparater (GAR) Bemyndiget organ, der har afprøvet apparatet i forhold til kravene: ..., Certifikatnummer: ..., Udstedelsesdato: ..., Udløbsdato: ...
9.8)	2004/1935/EG	2004/1935/EC	2004/1935/EC	2004/1935/ES	2004/1935/EF
	Materialien mit Lebensmittelkontakt (EU) 2025/40	Materials in contact with food (EU) 2025/40	Материали в контакт с храна (ЕС) 2025/40	Материály přicházející do styku s potravinami (EU) 2025/40	Materialer med kontakt med fødevarer (EU) 2025/40
9.9)	Verordnung über Verpackungen und Verpackungsabfälle	Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR)	Регламент относно опаковките и отпадъците от опаковки	Nařízení o obalech a obalových odpadech	Forordning om emballage og emballageaffald
10)	Normen:	Standards:	Стандарти:	Normy:	Standarder:
11)	Ort, Datum:	Place, Date:	Място, дата:	Místo, datum:	Sted, dato:
12)	Unterzeichnet für und im Namen von:	Signed for and on behalf of:	Подписано за и от името на:	Podepsáno za a jménem:	Underskrevet for og på vegne af:
13)	Leitung Konstruktion u. Entwicklung	Director Research and Development	Ръководител на отдел "Строителство и развитие	Vedoucí oddělení výstavby a vývoje	Chef for byggeri og udvikling
14)	Leitung Qualitätsmanagement	Director Quality Department	Ръководител на отдел "Управление на качеството	Vedoucí oddělení řízení kvality	Leder af kvalitetstyring

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	de	en	bg	cs	da
1)	EU – Konformitätserklärung	EU – Declaration of Conformity	EC – Декларация за съответствие	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring
2)	Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Тази Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpisy ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseerklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.
3)	Dokument-Nr.:	Document – No.:	Документ №:	Dokument č.:	Dokumentnr.:
4)	Hersteller:	Manufacturer:	Производител:	Výrobce:	Fabrikant:
5)	Anschrift:	Address:	Адрес:	Adresa:	Adresse:
6)	Produktbezeichnung:	Product designation:	Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:
7)	Kombi Einbau Dampfgarer Einbau Speisewärmer Einbau Dampfgarer Einbau Glaskeramik Kochfeld Einbau Induktionskochfeld Dampfgarer mit Mikrowellenfunktion für den Einbau Einbau Induktionskochfeld mit Dunstabzug	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Комбиниран вграден параход Вграден нагревател за храна Вграден параход Вграден стъклокерамичен плот Вграден индукционен плот Вградена печка за готвене на пара с микровълнова функция Вграден индукционен плот с аспиратор	Kombinovaný vestavný napařovač Vestavěný ohříváč potravin Vestavěný napařovač Vestavná sklokeramická varná deska Vestavná indukční varná deska Vestavný parní hrnec s funkcí mikrovlnné trouby Vestavná indukční varná deska s odsavačem par	Combi indbygget dampkoger Indbygget madvarmer Indbygget dampkoger Indbygget glaskeramisk kogeplade Indbygget induktionskogeplade Indbygget dampkoger med mikrobølgeovnsfunktion Indbygget induktionskogeplade med emhætte
8)	Typenbezeichnung:	Product designation:	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:
9)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie:	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:
9.1)	2014/53/EU Funkanlagenrichtlinie	2014/53/EU Radio Equipment Directive	2014/53/EU Директива за радиоборудването	2014/53/EU Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	2014/53/EU Radioudstýrsdirektivet
	(nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung "-W")	(only applicable for type with ending "-W")	(приложима само за типове завършващи с "-W")	(týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	(gælder kun for modeller, der ender på "-W")
9.2)	2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie	2014/35/EU Low Voltage Directive	2014/35/EC Директива за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	2014/35/EU Směrnice o nízkém napětí	2014/35/EU Lavspændingsdirektiv
9.3)	2014/30/EU EMV Richtlinie	2014/30/EU Directive relating to electromagnetic compatibility	2014/30/EC Директива за EMC	2014/30/EU Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	2014/30/EU EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet
9.4)	2009/125/EG VERORDNUNG 2008/1275/EU (Standby) -VERORDNUNG 66/2014 (Haushaltskochmulden)	2009/125/EC Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	2009/125/EC Директива за продукти, свързани с енергопотреблението - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2023 + 2021/341 - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2020 + 2021/341	2009/125/ES Směrnice pro energetické produkty - NNAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2023 + 2021/341 - NNAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	2009/125/EF ErP direktiv - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU RoHS-Richtlinie	2011/65/EU RoHS-Directive	2011/65/EO Директивата за ограничение на употребата на определени опасни вещества в ЕЕО	2011/65/ES Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních	2011/65/EU Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
9.6)	EnEV 730.02 Energieverordnung	EnEV 730.02 swiss requirement, german only	EnEV 730.02 swiss requirement, german only	EnEV 730.02 swiss requirement, german only	EnEV 730.02 swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU EG Gasgeräteverordnung (GAR) Notifizierte Stelle welche die Geräte gegen die Anforderungen geprüft hat: ..., Zertifikatsnummer: ..., Ausstellungsdatum: ..., Ablaufdatum: ...	2016/426/EU EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Наредба на ЕО за газовите уреди (GAR) Нотифициран орган, който е тествал уредите спрямо изискванията: ..., Номер на сертификата: ..., Дата на издаване: ..., Срок на валидност: ...	Nařízení ES o plynových spotřebičích (GAR) Oznámený subjekt, který zkoušel spotřebiče podle požadavků: ..., číslo certifikátu: ..., datum vydání: ..., datum ukončení platnosti: ...	EF-forordning om gasapparater (GAR) Bemyndiget organ, der har afprøvet apparatet i forhold til kravene: ..., Certifikatnummer: ..., Udstedelsesdato: ..., Udløbsdato: ...
9.8)	2004/1935/EG	2004/1935/EC	2004/1935/EC	2004/1935/ES	2004/1935/EF
	Materialien mit Lebensmittelkontakt	Materials in contact with food	Материали в контакт с храна	Материály přicházející do styku s potravinami	Materialer med kontakt med fødevarer
9.9)	(EU) 2025/40	(EU) 2025/40	(EC) 2025/40	(EU) 2025/40	(EU) 2025/40
	Verordnung über Verpackungen und Verpackungsabfälle	Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR)	Регламент относно опаковките и отпадъците от опаковки	Nařízení o obalech a obalových odpadech	Forordning om emballage og emballageaffald
10)	Normen:	Standards:	Стандарти:	Normy:	Standarder:
11)	Ort, Datum:	Place, Date:	Място, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:
12)	Unterzeichnet für und im Namen von:	Signed for and on behalf of:	Подписано за и от името на:	Podepsáno za a jménem:	Underskrevet for og på vegne af:
13)	Leitung Konstruktion u. Entwicklung	Director Research and Development	Ръководител на отдел "Строителство и развитие	Vedoucí oddělení výstavby a vývoje	Chef for byggeri og udvikling
14)	Leitung Qualitätsmanagement	Director Quality Department	Ръководител на отдел "Управление на качеството	Vedoucí oddělení řízení kvality	Leder af kvalitetstyring

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	de	en	bg	cs	da
1)	EU – Konformitätserklärung	EU – Declaration of Conformity	EC – Декларация за съответствие	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring
2)	Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Тази Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpisy ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseerklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.
3)	Dokument-Nr.:	Document – No.:	Документ №:	Dokument č.:	Dokumentnr.:
4)	Hersteller:	Manufacturer:	Производител:	Výrobce:	Fabrikant:
5)	Anschrift:	Address:	Адрес:	Adrese:	Adresse:
6)	Produktbezeichnung:	Product designation:	Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:
7)	Kombi Einbau Dampfgerar Einbau Speisewärmer Einbau Dampfgerar Einbau Glaskeramik Kochfeld Einbau Induktionskochfeld Dampfgerar mit Mikrowellenfunktion für den Einbau Einbau Induktionskochfeld mit Dunstabzug	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Комбиниран вграден параход Вграден нагревател за храна Вграден параход Вграден стъклокерамичен плот Вграден индукционен плот Вграден печка за готвене на пара с микровълнова функция Вграден индукционен плот с аспиратор	Kombinovaný vestavný napařovač Vestavěný ohřevář potravin Vestavěný napařovač Vestavná sklokeramická varná deska Vestavná indukční varná deska Vestavný parní hrnec s funkcí mikrovlnné trouby Vestavná indukční varná deska s odsavačem par	Combi indbygget dampkoger Indbygget madvarmer Indbygget dampkoger Indbygget glaskeramisk kogeplade Indbygget induktionskogeplade Indbygget dampkoger med mikrobølgeovnsfunktion Indbygget induktionskogeplade med enhætte
8)	Typenbezeichnung:	Product designation:	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:
9)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie:	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU
	Funkanlagenrichtlinie	Radio Equipment Directive	Директива за радиоборудването	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Radioudstýrsdirektivet
	(nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung "-W")	(only applicable for type with ending "-W")	(приложима само за типове завършващи с "-W")	(týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	(gælder kun for modeller, der ender på "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EC	2014/35/EU	2014/35/EU
	Niederspannungsrichtlinie	Low Voltage Directive	Директива за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EC	2014/30/EU	2014/30/EU
	EMV Richtlinie	Directive relating to electromagnetic compatibility	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet
9.4)	2009/125/EG	2009/125/EC	2009/125/EC	2009/125/ES	2009/125/EF
	VERORDNUNG 2008/1275/EU (Standby) -VERORDNUNG 66/2014 (Haushaltskochmulden)	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	Директива за продукти, свързани с енергопотреблението - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2023 + 2021/341 - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2020 + 2021/341	Směrnice pro energetické produkty - NNAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2023 + 2021/341 - NNAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	ErP direktiv - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EU	2011/65/EO	2011/65/ES	2011/65/EU
	RoHS-Richtlinie	RoHS-Directive	Директивата за ограничение на употребата на определени опасни вещества в ЕЕО	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
	Energieverordnung	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/EU	2016/426/EO	2016/426/ES	2016/426/EF
	EG Gasgeräteverordnung (GAR) Notifizierte Stelle welche die Geräte gegen die Anforderungen geprüft hat: ..., Zertifikatsnummer: ..., Ausstellungsdatum: ..., Ablaufdatum: ...	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Наредба на ЕО за газовите уреди (GAR) Нотифициран орган, който е тествал уредите спрямо изискванията: ..., Номер на сертификата: ..., Дата на издаване: ..., Срок на валидност: ...	Nařízení ES o plynových spotřebičích (GAR) Oznámený subjekt, který zkoušel spotřebiče podle požadavků: ..., číslo certifikátu: ..., datum vydání: ..., datum ukončení platnosti: ...	EF-forordning om gasapparater (GAR) Bemyndiget organ, der har afprøvet apparatet i forhold til kravene: ..., Certifikatnummer: ..., Udstedelsesdato: ..., Udløbsdato: ...
9.8)	2004/1935/EG	2004/1935/EC	2004/1935/EC	2004/1935/ES	2004/1935/EF
	Materialien mit Lebensmittelkontakt	Materials in contact with food	Материали в контакт с храни	Materialy přicházející do styku s potravinami	Materialer med kontakt med fødevarer
9.9)	(EU) 2025/40	(EU) 2025/40	(EC) 2025/40	(EU) 2025/40	(EU) 2025/40
	Verordnung über Verpackungen und Verpackungsabfälle	Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR)	Регламент относно опаковките и отпадъците от опаковки	Nařízení o obalech a obalových odpadech	Forordning om emballage og emballageaffald
10)	Normen:	Standards:	Стандарти:	Normy:	Standarder:
11)	Ort, Datum:	Place, Date:	Място, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:
12)	Unterzeichnet für und im Namen von:	Signed for and on behalf of:	Подписано за и от името на:	Podepsáno za a jménem:	Underskrevet for og på vegne af:
13)	Leitung Konstruktion u. Entwicklung	Director Research and Development	Ръководител на отдел "Строителство и развитие	Vedoucí oddělení výstavby a vývoje	Chef for byggeri og udvikling
14)	Leitung Qualitätsmanagement	Director Quality Department	Ръководител на отдел "Управление на качеството	Vedoucí oddělení řízení kvality	Leder af kvalitetsstyring

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	de	en	bg	cs	da
1)	EU – Konformitätserklärung	EU – Declaration of Conformity	ЕС – Декларация за съответствие	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring
2)	Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Този Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpisy ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseerklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.
3)	Dokument-Nr.:	Document – No.:	Документ №:	Dokument č.:	Dokumentnr.:
4)	Hersteller:	Manufacturer:	Производител:	Výrobce:	Fabrikant:
5)	Anschrift:	Address:	Адрес:	Adresa:	Adresse:
6)	Produktbezeichnung:	Product designation:	Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:
7)	Kombi Einbau Dampfgarer Einbau Speisenwärmer Einbau Dampfgarer Einbau Glaskeramik Kochfeld Einbau Induktionskochfeld Dampfgarer mit Mikrowellenfunktion für den Einbau Einbau Induktionskochfeld mit Dunstabzug	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Комбиниран вграден параход Вграден нагревател за храна Вграден параход Вграден стъклокерамичен плот Вграден индукционен плот Вградена печка за готвене на пара с микровълнова функция Вграден индукционен плот с аспиратор	Kombinovaný vestavný napařovač Vestavěný ohříváč potravin Vestavěný napařovač Vestavná sklokeramická varná deska Vestavná indukční varná deska Vestavný parní hrnec s funkcí mikrovlnné trouby Vestavná indukční varná deska s odsavačem par	Combi indbygget dampkoger Indbygget madvarmer Indbygget dampkoger Indbygget glaskeramisk kogeplade Indbygget induktionskogeplade Indbygget dampkoger med mikrobølgeovnsfunktion Indbygget induktionskogeplade med emhætte
8)	Typenbezeichnung:	Product designation:	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:
9)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie:	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU
	Funkanlagenrichtlinie	Radio Equipment Directive	Директива за радиооборудването	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Radioudstyrdirektivet
	(nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung "-W")	(only applicable for type with ending "-W")	(приложима само за типове завършващи с "-W")	(týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	(gælder kun for modeller, der ender på "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EC	2014/35/EU	2014/35/EU
	Niederspannungsrichtlinie	Low Voltage Directive	Директива за за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EC	2014/30/EU	2014/30/EU
	EMV Richtlinie	Directive relating to electromagnetic compatibility	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet
9.4)	2009/125/EG	2009/125/EC	2009/125/EC	2009/125/ES	2009/125/EF
	VERORDNUNG 2008/1275/EU (Standby) -VERORDNUNG 66/2014 (Haushaltskochmulden)	Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	Директива за продукти, свързани с енергопотребление - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2023 + 2021/341 - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2020 + 2021/341	Směrnice pro energetické produkty - NNAŘIZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2023 + 2021/341 - NNAŘIZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	ErP direktiv - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EU	2011/65/EO	2011/65/ES	2011/65/EU
	RoHS-Richtlinie	RoHS-Directive	Директивата за ограничение на употребата на определени опасни вещества в ЕЕО	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
	Energieverordnung	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/EU	2016/426/EO	2016/426/ES	2016/426/EF
	EG Gasgeräteverordnung (GAR) Notifizierte Stelle welche die Geräte gegen die Anforderungen geprüft hat: ..., Zertifikatsnummer: ..., Ausstellungsdatum: ..., Ablaufdatum: ...	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Наредба на ЕО за газовите уреди (GAR) Нотифициран орган, който е тествал уредите спрямо изискванията: ..., Номер на сертификата: ..., Дата на издаване: ..., Срок на валидност: ...	Nařízení ES o plynových spotřebičích (GAR) Oznámený subjekt, který zkoušel spotřebiče podle požadavků: ..., číslo certifikátu: ..., datum vydání: ..., datum ukončení platnosti: ...	EF-forordning om gasapparater (GAR) Bemyndiget organ, der har afprøvet apparatet i forhold til kravene: ..., Certifikatnummer: ..., Udstedelsesdato: ..., Udløbsdato: ...
9.8)	2004/1935/EG	2004/1935/EC	2004/1935/EC	2004/1935/ES	2004/1935/EF
	Materialien mit Lebensmittelkontakt	Materials in contact with food	Материали в контакт с храни	Materialy přicházející do styku s potravinami	Materialer med kontakt med fødevarer
9.9)	(EU) 2025/40	(EU) 2025/40	(EC) 2025/40	(EU) 2025/40	(EU) 2025/40
	Verordnung über Verpackungen und Verpackungsabfälle	Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR)	Регламент относно опаковките и отпадъците от опаковки	Nařízení o obalech a obalových odpadech	Forordning om emballage og emballageaffald
10)	Normen:	Standards:	Стандарты:	Normy:	Standarder:
11)	Ort, Datum:	Place, Date:	Място, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:
12)	Unterzeichnet für und im Namen von:	Signed for and on behalf of:	Подписано за и от името на:	Podepsáno za a jménem:	Underskrevet for og på vegne af:
13)	Leitung Konstruktion u. Entwicklung	Director Research and Development	Ръководител на отдел "Строителство и развитие	Vedoucí oddělení výstavby a vývoje	Chef for byggeri og udvikling
14)	Leitung Qualitätsmanagement	Director Quality Department	Ръководител на отдел "Управление на качеството	Vedoucí oddělení řízení kvality	Leder af kvalitetsstyring

1 EU – Konformitätserklärung EU – Declaration of Conformity

No.	de	en	bg	cs	da
1)	EU – Konformitätserklärung	EU – Declaration of Conformity	ЕС – Декларация за съответствие	EU – Prohlášení o shodě	EU – Konformitetserklæring
2)	Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Miele & Cie. KG.	Тази Декларация за съответствие на ЕО е издадена на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Toto prohlášení o shodě s předpis ES bylo vystaveno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.
3)	Dokument-Nr.:	Document – No.:	Документ №:	Dokument č.:	Dokumentnr.:
4)	Hersteller:	Manufacturer:	Производител:	Výrobce:	Fabrikant:
5)	Anschrift:	Address:	Адрес:	Adresa:	Adresse:
6)	Produktbezeichnung:	Product designation:	Наименование на продукта:	Označení produktu:	Produktbetegnelse:
7)	Kombi Einbau Dampfgarer Einbau Speisewärmer Einbau Dampfgarer Einbau Glaskeramik Kochfeld Einbau Induktionskochfeld Dampfgarer mit Mikrowellenfunktion für den Einbau Einbau Induktionskochfeld mit Dunstabzug	Combi Steam Oven Warming Drawer Steam Oven Glass ceramic hob Induction Hob Steam Oven with Microwave Function Induction hob for building-in with down draft	Комбиниран вграден паракот Вграден нагревател за храна Вграден паракот Вграден стъклокерамичен плот Вграден индукционен плот Вграден печка за готвене на пара с микровълнова функция Вграден индукционен плот с аспиратор	Кombinovaný vestavný napařovač Vestavěný ohřeváč potravin Vestavěný napařovač Vestavná sklokeramická varná deska Vestavná indukční varná deska Vestavný parní hmoč s funkcí mikrovlnné trouby Vestavná indukční varná deska s odsavačem par	Combi indbygget dampkoger Indbygget madvarmer Indbygget dampkoger Indbygget glaskeramisk kogeplade Indbygget induktionskogeplade Indbygget dampkoger med mikrobølgeovnsfunktion Indbygget induktionskogeplade med emhætte
8)	Typenbezeichnung:	Product designation:	Тип:	Typové označení:	Typebetegnelse:
9)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie:	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning:
9.1)	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/EU
	Funktaragenrichtlinie	Radio Equipment Directive	Директива за радиооборудването	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh	Radiostyringsdirektiv
	(nur zutreffend für Typenbezeichnung mit Endung "-W")	(only applicable for type with ending "-W")	(приложима само за типове завършващи с "-W")	(týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	(gælder kun for modeller, der ender på "-W")
9.2)	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/EC	2014/35/EU	2014/35/EU
	Niederspannungsrichtlinie	Low Voltage Directive	Директива за за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv
9.3)	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/EC	2014/30/EU	2014/30/EU
	EMV Richtlinie	Directive relating to electromagnetic compatibility	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet
9.4)	2009/125/EG VERORDNUNG 2008/1275/EU (Standby) -VERORDNUNG 66/2014 (Haushaltskochmüden)	2009/125/EC Directive relating to energy related products - COMMISSION REGULATION 2008/1275/EU (standby) - COMMISSION REGULATION (EC) 66/2014 (domestic hobs)	2009/125/EC Директива за продукти, свързани с енергопотреблението - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2023 + 2021/341 - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2019/2020 + 2021/341	2009/125/ES Směrnice pro energetické produkty - NNAŘIZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2023 + 2021/341 - NNAŘIZENÍ KOMISE (EU) č. 2019/2020 + 2021/341	2009/125/EF EFP direktiv - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2023 + 2021/341 - FORORDNING (EU) Nr. 2019/2020 + 2021/341
9.5)	2011/65/EU	2011/65/EU	2011/65/EO	2011/65/ES	2011/65/EU
	RoHS-Richtlinie	RoHS-Directive	Директивата за ограничение на употребата на определени опасни вещества в ЕЕО	Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařizních	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
9.6)	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02	EnEV 730.02
	Energieverordnung	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only	swiss requirement, german only
9.7)	2016/426/EU	2016/426/EU	2016/426/EO	2016/426/ES	2016/426/EF
	EG Gasgeräteverordnung (GAR) Notifizierte Stelle welche die Geräte gegen die Anforderungen geprüft hat: ..., Zertifikatsnummer: ..., Ausstellungsdatum: ..., Ablaufdatum: ...	EC Gas Appliances Regulation (GAR) Notified body tested the appliances according to the requirements: ..., Certificate ..., Issue date: ..., Due Date: ...	Наредба на ЕО за газовите уреди (GAR) Нотифициран орган, който е тествал уредите спрямо изискванията: ..., Номер на сертификата: ..., Дата на издаване: ..., Срок на валидност: ...	Nařizení ES o plynových spotřebičích (GAR) Oznámený subjekt, který zkušel spotřebiče podle požadavků: ..., číslo certifikátu: ..., datum vydání: ..., datum ukončení platnosti: ...	EF-forordning om gasapparater (GAR) Bemyndiget organ, der har afprøvet apparatet i forhold til kravene: ..., Certifikatnummer: ..., Udstedelsesdato: ..., Udløbsdato: ...
9.8)	2004/1935/EG	2004/1935/EC	2004/1935/EC	2004/1935/ES	2004/1935/EF
	Materialien mit Lebensmittelkontakt	Materials in contact with food	Материали в контакт с храна	Materialy přicházející do styku s potravinami	Materialer med kontakt med fødevarer
9.9)	(EU) 2025/40	(EU) 2025/40	(EC) 2025/40	(EU) 2025/40	(EU) 2025/40
	Verordnung über Verpackungen und Verpackungsfälle	Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR)	Регламент относно опаковките и отпадъците от опаковки	Nařizení o obalech a obalových odpadech	Forordning om emballage og emballageaffald
10)	Normen:	Standards:	Стандарти:	Normy:	Standarder:
11)	Ort, Datum:	Place, Date:	Място, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:
12)	Unterszeichnet für und im Namen von:	Signed for and on behalf of:	Подписано за и от името на:	Podpsáno za a jménem:	Underskrevet for og på vegne af:
13)	Leitung Konstruktion u. Entwicklung	Director Research and Development	Ръководител на отдел "Строителство и развитие	Vedoucí oddělení výstavby a vývoje	Chef for byggeri og udvikling
14)	Leitung Qualitätsmanagement	Director Quality Department	Ръководител на отдел "Управление на качеството	Vedoucí oddělení řízení kvality	Leder af kvalitetsstyring